

WENN SIE ANTIBIOTIKA ERHALTEN...

RICHTIG HANDELN

DAS SOLLTEN SIE BEACHTEN

- ✓ **Halten Sie sich genau an die von der Ärztin / dem Arzt verordnete Dosierung und Behandlungsdauer.**
Die individuell verschriebene Dosierung garantiert Ihnen eine optimale Wirksamkeit Ihres Antibiotikums. Brechen Sie die Behandlung nicht vorzeitig ab, auch wenn Sie sich nach einigen Tagen bereits besser fühlen.
- ✓ **Lassen Sie keine Einnahme aus.**
Das Vergessen einer Einnahme kann die Infektion in die Länge ziehen und die Heilung negativ beeinträchtigen. Falls Nebenwirkungen auftreten, wenden Sie sich an Ihre Ärztin / Ihren Arzt oder Ihre Apothekerin / Ihren Apotheker.
- ✓ **Teilen Sie Ihnen verschriebene Antibiotika nicht mit anderen Personen.**
Ihre Behandlung ist für Sie verschrieben worden und entspricht Ihrem persönlichen Bedarf.
- ✓ **Bringen Sie angebrochene Packungen zurück.**
Entsorgen Sie Antibiotika nie im Hausmüll und tragen Sie dazu bei, dass diese nicht in die Umwelt (z.B. ins Abwasser) gelangen. Bewahren Sie keine Antibiotika auf, um diese bei anderen Erkrankungen zu verwenden.

ANTIBIOTIKA

DAS WICHTIGSTE AUF EINEN BLICK

Antibiotika sind Medikamente, die Bakterien abtöten oder deren Wachstum hemmen. Sie werden bei Mensch und Tier für die Behandlung von bakteriellen Infektionen verwendet. Verschiedene Erkrankungen benötigen unterschiedliche Antibiotika. Gegen Viren (z.B. Erkältung) sind Antibiotika wirkungslos.

Für weitere Informationen wenden Sie sich an Ihre Ärztin / Ihren Arzt oder Ihre Apothekerin / Ihren Apotheker.

« Schützen Sie sich und Ihre Familie durch den richtigen Umgang mit Antibiotika. »



WENN SIE KEINE ANTIBIOTIKA ERHALTEN...

WICHTIG

DAS SOLLTEN SIE WISSEN

- ✓ **Antibiotika wirken nur bei bakteriellen Infektionen.**
Gewisse bakterielle Erkrankungen heilen auch ohne Antibiotika. Ihre Ärztin / Ihr Arzt verschreibt nur dann ein Antibiotikum, wenn es sinnvoll ist. Antibiotika wirken nicht gegen Viren (z.B. Grippe oder Erkältung).
- ✓ **Die körpereigene Abwehr ist in vielen Fällen ausreichend.**
Ein gesunder Körper wehrt Infektionen in der Regel sehr gut ab. So ist z.B. Fieber häufig ein Zeichen für eine aktive Abwehrreaktion.
- ✓ **Eine falsche Einnahme kann zu Resistenzen führen.**
Gegen resistente Bakterien wirken bisherige Antibiotika nicht mehr. Infektionskrankheiten sind dadurch schwieriger zu behandeln oder in einzelnen Fällen gar nicht behandelbar.
- ✓ **Antibiotika können sich auch schädlich auswirken.**
Bei einem unsachgemässen Einsatz überwiegen die unerwünschten Wirkungen den Nutzen der Antibiotika, da z.B. nützliche Bakterien angegriffen werden oder sich Resistenzen bilden.

RESISTENZEN

WENN ANTIBIOTIKA NICHT MEHR WIRKEN

Antibiotikaresistenz bedeutet, dass Bakterien weniger oder gar nicht mehr auf Antibiotika ansprechen. Der falsche oder zu häufige Einsatz von Antibiotika kann zu solchen Resistenzen führen. Resistente Bakterien können auf andere Menschen übertragen werden.

Für weitere Informationen wenden Sie sich an Ihre Ärztin / Ihren Arzt oder Ihre Apothekerin / Ihren Apotheker.

www.antibiotika-richtig-einsetzen.ch

ANTIBIOTIKA

RICHTIG

EINSETZEN

Eine gemeinsame Initiative von

Schweizerischer Apothekerverband
Société Suisse des Pharmaciens
Società Svizzera dei Farmacisti
pharmaSuisse



FMH

Schweizerische Zahnärzte-Gesellschaft
Société suisse des médecins-dentistes
Società svizzera odontologi
Swiss Dental Association

SSO



Kinderärzte Schweiz
Berufsverband Kinder- und Jugendärztinnen in der Praxis
Association professionnelle de la pédiatrie ambulatoire
Associazione professionale dei pediatri di base

pädiatrie
schweiz
Die Fachorganisation der
Kinder- und Jugendmedizin



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Eidgenössisches Departement des Innern EDI
Bundesamt für Gesundheit BAG

SE RICEVE ANTIBIOTICI...

AGIRE CORRETTAMENTE

A COSA PRESTARE ATTENZIONE

- ✓ **Si attenga esattamente alla posologia e alla durata del trattamento prescritte dal medico.**
Il dosaggio prescritto individualmente garantisce l'efficacia ottimale del Suo antibiotico. Non interrompa precocemente il trattamento, anche se dopo pochi giorni si sente meglio.
- ✓ **Non trascuri alcuna assunzione.**
La dimenticanza di un'assunzione può protrarre l'infezione e quindi compromettere negativamente la guarigione. Se si manifestano effetti collaterali, si rivolga al Suo medico o al Suo farmacista.
- ✓ **Non condivida con altre persone gli antibiotici che Le sono stati prescritti.**
Il trattamento è stato prescritto a Lei personalmente e corrisponde al Suo bisogno individuale.
- ✓ **Riporti indietro le confezioni iniziate.**
Non smaltisca le confezioni iniziate nei rifiuti domestici e faccia in modo che non vengano disperse nell'ambiente (per es. nelle acque di scarico). Non conservi antibiotici per utilizzarli per altre malattie.

ANTIBIOTICI

BUONO DA SAPERSI

Gli antibiotici sono medicinali che uccidono i batteri o ne limitano la crescita. Vengono usati dall'essere umano e per gli animali per il trattamento delle infezioni batteriche. Malattie diverse richiedono antibiotici differenti. Contro i virus (per es. quelli del raffreddore) gli antibiotici sono inefficaci.

Per ulteriori informazioni, si rivolga al Suo medico o al Suo farmacista.

SE NON RICEVE ANTIBIOTICI...

IMPORTANTE

COSA DEVE SAPERE

- ✓ **Gli antibiotici agiscono solo in caso di infezioni batteriche.**
Determinate malattie batteriche guariscono anche senza antibiotici. Il medico prescrive un antibiotico esclusivamente quando è indicato. Gli antibiotici non agiscono contro i virus (per es. quelli dell'influenza o del raffreddore).
- ✓ **In molti casi sono sufficienti le difese immunitarie del proprio organismo.**
Un corpo sano generalmente si difende molto bene dalle semplici infezioni. La febbre, per esempio, è spesso il segno di una reazione di difesa attiva.
- ✓ **L'assunzione scorretta può causare lo sviluppo di resistenze.**
Contro i batteri resistenti non sono più efficaci gli antibiotici usati finora. Per questo motivo, il trattamento delle malattie infettive diventa più difficile o, in alcuni casi, del tutto impossibile.
- ✓ **Gli antibiotici possono avere anche effetti dannosi.**
In caso di impiego scorretto, gli effetti indesiderati prevalgono sui benefici degli antibiotici, perché per esempio vengono attaccati i batteri utili o si formano resistenze.

RESISTENZE

QUANDO GLI ANTIBIOTICI NON SONO PIÙ EFFICACI

Resistenza agli antibiotici significa che la sensibilità dei batteri agli antibiotici si è ridotta o annullata. L'uso scorretto o troppo frequente di antibiotici può portare a tali resistenze. I batteri resistenti possono essere trasmessi ad altre persone.

Per ulteriori informazioni, si rivolga al Suo medico o al Suo farmacista.

www.utilizzare-antibiotici-correttamente.ch

Si protegga insieme alla Sua famiglia usando un approccio corretto agli antibiotici.



UTILIZZARE

ANTIBIOTICI

CORRETTAMENTE

Una comune iniziativa di

Schweizerischer Apothekerverband
Société Suisse des Pharmaciens
Società Svizzera dei Farmacisti
pharmaSuisse



FMH

Schweizerische Zahnärzte-Gesellschaft
Société suisse des médecins-dentistes
Società svizzera odontoiatri
Swiss Dental Association

SSO



Kinderärzte Schweiz
Berufsverband Kinder- und Jugendärztinnen in der Praxis
Association professionnelle de la pédiatrie ambulatoire
Associazione professionale dei pediatri di base

pediatria
svizzera
L'organizzazione degli
specialisti in pediatria



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Dipartimento federale dell'interno DFI
Ufficio federale della sanità pubblica UFSP